

10713

BUSINESS

**BUREAU HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

FILE NO. 10713

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: NISHIMURA, (Matsu) Mrs. Tomataro

HOME ADDRESS: 6457 Fraser Ave. Vancouver, B. C.

REGISTRATION NUMBER 05711 SEX: female AGE: 44

OCCUPATION: Cleaner

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Formerly owned cleaning business Ito Cleaners, 6457 Fraser Ave., Vancouver, B. C.

MARRIED? yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Tomataro

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: now evacuated.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Minoru (M)

ADDRESS OF CHILDREN: same as above

AGE OF CHILDREN: 7 years.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Lives behind vacant cleaner's store, 1st story

wooden frame building.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Mr. S. S. Woodard, 475 E. 58th Ave., Van. B. C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:

Monthly rental \$24. Paid to date.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE.

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

1 gramophone, 1 cupboard, 1 table, 1 drawer, 2 bamboo book

shelves, 4 pictures, 1 electric sign, 1 big iron, 2 tables,

3 advertising boards, 1 showcase.

All of above is at 6457 Fraser St., Vancouver, B. C.

The declarant will probably sell all of above to party taking the cleaning business and store.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

MEMORANDUM

Further particulars in the registration of:

NISHIMURA Matsu (Mrs. Tomitaro)

Reg. No. 05711

6457 Fraser Ave., Vancouver, B. C.

The declarant states that of the furniture registered only the following are left at the house at the above address:

2 tables ✓
1 kitchen cupboard ✓
1 gramophone ✓
2 bamboo book cases ✓
dress hanger X Sold to Mrs. S.A. Wooders
for \$1.50.
1 box ✓
1 cupboard
1 box (books) ✓
1 round table ✓
1 sofa ✓
2 end table ✓
13 chairs ✓

Declarant has brought key of above house to Custodian.

June 29, 1942.

D. A. C.

Matsu Nishimura

Signature

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: _____
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) _____
8. BANK ACCOUNTS: _____
9. LIFE INSURANCE: _____
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. _____
11. SAFETY DEPOSIT BOX: _____

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: _____
2. TRADE DEBTS: _____

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 15th day of June 1942.

(Signature) M. Nishimura

W. H. H. H.
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE _____

✓
✓
INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Jan. 14/43.

Full Name NISHIMURA, (Matsu) Mrs. Tomataro
(Surname in Block Letters)

Registration No. 05711

Male - Female
(check)

Age 15th Oct. / 1898

Former Address 6457 Fraser Ave., Vancouver, B.C.

Date Evacuated 29/6/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address Sandown B.C.

✓
Married - Single
(check)

Name of Wife _____

Name of Husband Tomataro - 04288

Name of Mother _____

Name of Father _____

Names of Children under 16 Tadao (m) Nov. 26, 1925

(see husband's sheet) Minoru (m) Jan. 7, 1935

Our File No. 10713

Registered with Custodian Yes
(yes or no)

Requested By J. Spratt

Additional Information Cleaner (with husband)

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 10713

November 9, 1946

Re: Matsu NISHIMURA #05711

This woman signed a declaration to the Custodian on June 15, 1942. On June 29, 1942, she reported that some of her chattels had been disposed of and she listed the items remaining on hand.

The only property of any kind reported by Mrs. NISHIMURA was her chattels. Goods from her former address, 6457 Fraser, were moved to 992 Powell Street, on July 9, 1942. A list of the goods moved was sent to Mrs. NISHIMURA, and on August 31, 1942, she returned the list with confirmation that the items listed represented all her chattels. As is often the case, not all the items inventoried have been accounted for, while some additional items appear on the auction sheets. In the circumstances, it is being assumed that the various items sold but not inventoried were the contents of the containers listed on the inventory. The net proceeds from auction of goods identified as the property of this woman was \$63.81. A dress hanger was sold in 1942 to the man who purchased the other dry-cleaning equipment from her, for \$1.50 and this (together with the proceeds of the auctions) was credited to her account.

In March, 1943, 2 trunks, and 5 boxes were shipped to Mrs. NISHIMURA through the B. C. Security Commission.

This file reveals no other property of any kind.

This summary is certified to be
in accordance with information
on file.

G. Matheson

November 9, 1946.

/FM

LIABILITY SUMMARY

November 9, 1946.

File No. 10713

Re: Walter WISNIEWSKI #0711

This file reveals no liabilities.

This summary is certified to be
in accordance with information
on file.

J. Macdonald
November 9, 1946.

/s/

CHattel SCHEDULE

File No. 10713

November 9, 1946.

Re: Matsu NISHIMURA #05711

Declared
June 29/42

Removed to
992 Powell July 9/42

Disposition

2 Tables
1 Kitchen Cupboard
1 Gramophone
2 Bamboo Book Cases
1 Dress Hanger
1 Box
1 Cupboard
1 Box Books
1 Round Table
1 Sofa
2 End Tables
13 Chairs

2 Tables	Sold
1 Kitchen Chest	"
1 Victrola	"
3 Bamboo Stands	2 sold
1 Sold to Mr. S.A. Wooders for \$1.50 in 1942.	
1 Small Box	See misc. items sold (below)
1 Box	Large box sold Books sold
1 Dining-table	"
1 Davenport	"
End Tables	
13 Kitchen Chairs	17 Chairs sold
1 Crock	3 sold
1 Kitchen Queen & Top	Sold
1 Stool	
1 Carton	See Misc. items sold (below)
1 Flour Tin	" " " "
1 Tin Tub & Contents	Galv. Tub sold
1 Lard Tin & Contents	See Misc. items sold (below)
1 Mattress	Discarded
1 High Chair	Sold
1 Sleigh	"
1 Pack Sack	} Missing unless sold as miscellaneous
1 Sleeve-board	
1 Step-ladder	
3 Pictures	7 Pictures sold
1 Mirror	Missing
Broom & Mops	Sold
1 Hat Rack	Sold

March 24/43

2 Trunks of Clothing)
1 Cardboard Box)
4 Apple Boxes)

Shipped in March, 1943

The following misc. items were sold at various auctions:
Chinaware, vases, toys, clock, trays
glassware, platters, utensils, tools
Xmas decorations, lamp, heater, ping-pong set.

This schedule is certified to be in accordance with information on file.

Amickson

November 9, 1946.

P.O. Box 56

EVACUATION SECURITY	
Rec'd	804 25 1948
File No.	70713
And	
Referred	

Dear Sir:-

I received a cheque, (the sum of \$65.31) which were derived from the sale of Real and Personal properties that I am not thoroughly satisfactory with this amount.

Yours truly,

Fraser Fishburne.
Reg. No. 05711.

10713

October 7th, 1942.

Mrs. Matsu NISHIMURA,
Registration No. 05711,
P. O. Box 56,
Slocan City, B. C.

Dear Madam:

We are presently making final distribution of all funds in this office, which were derived from the sale of Real and Personal properties, and we are accordingly enclosing, herewith, our cheque in your favor for the sum of \$65.31.

Acceptance by you of this cheque does not prejudice in any way, your claim for loss which you may feel you sustained in the sale of your property, as the Commissioner, the Honourable Mr. Justice Henry I. Bird, has made a ruling to this effect.

Please acknowledge receipt of this cheque at your earliest convenience.

Yours truly,

W. J. JOHNSTON
OFFICE OF THE CUSTODIAN

WJJ:NS

Encl. (cheque)

10713

February 7, 1947

Department of Labour,
Japanese Division,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Matsu NISHIMURA, Reg. No. 05711

For your information, Custodian cheque for \$65.31, sent to the above-named person on November 9, 1946, has been refused and has been returned to this office.

Yours truly,

F. Matheson,
Office of the Custodian.

/TM

Sloan City, B.C.
December 6, 1946.

506 Royal Bank Bldg.,
Hastings & Granville,
Vancouver, B.C.

EXHIBITION SECTION	
Re: DEC 9 1946	
File No.	
Ans.	
Referred	Mather

Dear Sir: File No. 10713 / 05711
Herewith enclosed find cheque \$5.31
which I am returning to you.

I am not satisfied with this
amount and also did not request you
to sell my articles by auction.

Your answer by return mail
will be appreciated.

Yours truly,
(Mrs.) Matsu Nishimura

copy sent
to Mather

10723

November 9, 1946.

Mrs. Matsui NISHIMURA,
Reg. No. 05721,
SLOCAN CITY, B. C.

Dear Madam:

In reply to your letter of November 6th, we wish to advise that our records reveal no property identified as belonging to you to be in Custodian warehouse at the present time.

All saleable goods identified as your property were sold at auction for the net sum of \$63.81, which was credited to your account. The sum of \$1.50 received from Mr. Wooders was also credited to your account, making a total credit balance of \$65.31. Our cheque for this amount is enclosed herewith.

Yours truly,

P. Matheson,
Office of the Custodian.

/PM
Enclosure

EVACUATION SECTION	
Rec'd	NOV 9 1946
File No.	10713
Ans.	
Referred	<i>Matsun</i>

Slocan City, B.C.
November 6, 1946.

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian.

Dear Sir:

Re file #10713

The articles which I left at 6457 Fraser Street should be still stored at your warehouse at 992 Powell Street.

Kindly let me know by return mail if these goods are still stored at the warehouse.

Following are the articles:

2 tables <i>sold</i>	1 cupboard <i>missing</i>
1 kitchen cupboard <i>sold</i>	1 box (books)
1 gramophone <i>sold</i>	1 round table <i>sold</i>
2 bamboo book cases <i>sold</i>	1 sofa <i>sold</i>
dress hanger <i>sold</i>	2 end tables <i>missing</i>
1 box	13 chairs <i>sold</i>
1 crock <i>sold</i>	tin tub & contents <i>sold</i>
E. Queen & top <i>sold</i>	lard tin & " <i>sold</i>
1 stool	sleeve board <i>missing</i> <i>3 sold</i>
1 mattress <i>missing</i>	night table <i>no record</i>
1 high chair <i>sold</i>	step ladder <i>missing</i>
1 sleigh <i>sold</i>	3 pictures <i>7 sold</i>
1 pack sack <i>missing</i>	mirror <i>missing</i>
1 carton <i>sold</i>	broom & mops <i>sold</i>
1 flour tin <i>sold</i>	hat rack <i>sold</i>

The dress hanger was purchased by Mr S.A. Wooders for \$1.50 which you have credited to my account.

Your immediate attention to this will be appreciated.

Yours truly,
(Mrs.) Matsun Nishimura

Reg. #05711

NAME HIRAHARA, Matsuo (Mrs. Tomotaro)

REGISTRATION NO. 05733

FILE NO. 10713

The following chattels were sold by public
auction at 771 E. Hastings St. Vancouver B.C. on April 12th, 1946.

2 pictures /

\$ - .50 # 27 x

Total

Less Expenses: (Auctioneer's fee \$.06
(Advertising .03
(Moving .05

Net Proceeds Credited:

\$	.50
\$	.14
\$	.36

Members of Custodian Staff Present. Mr. Mills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 60

Remarks.

NAME HENDERSON, Helen (Mrs. Tinsdale)

REGISTRATION NO. 05713

FILE NO. 10713

The following chattels were sold by public
auction at Vancouver, B. C. on December 14th, 1945.

Ping pong set
Books

\$ 2.00 M
— 25 48 ✓

Total
Less Expenses: (Auctioneer's Fee \$.22
Advertising .11
Moving .16

\$ 2.25

\$.49

Net Proceeds Credited:

\$ 1.76

Members of Custodian Staff Present. Mr. WILK

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 57

Remarks.

NAME YOSHIMURA, Matsu (Mrs. Tomotaro)

REGISTRATION NO. 95721

FILE NO. 10713

The following chattels were sold by public
auction at 932 Powell St., Vancouver, B.C. on November 22, 1944.

Table

~~\$ 0.50~~ #15X

Total

\$ 0.50

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$0.05
Advertising: 0.01
Moving: 0.06

\$ 0.12

Net Proceeds Credited:

\$ 0.38

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 36

Remarks.

NAME NISHIMURA, Matsui (Mrs. Tomotaro)

REGISTRATION NO. 09711

FILE NO. 10713

The following chattels were sold by public
auction at 982 Powell St., Vancouver, B.C. on November 6, 1944.

2 Tables

\$0.50

Total

Less Expenses: Auctioneer's Fee: \$0.05
(Advertising) 0.01
(Moving) 0.05

Net Proceeds Credited:

\$ 0.50

\$ 0.12

\$ 0.38

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 35

Remarks.

Charlottesville

PP
5

Warehouse.....992 Power.....

Date.....Nov 8-44

FILE NO.10713.....

NAME.....NISHIMURA.....

ADDRESS.....6457 Fraser.....

I have examined the undermentioned articles and
consider that they have no value.

1 Slot (Broken N.V.)

*25 Mar 49
This slot for
claims per
R.S.*

Auctioneer.....*W. H. Thompson*.....

The above mentioned articles have been abandoned

.....*Wm Wiles*.....

NAME NISHIMURA, Matsu (Mrs. Tomotaro)

REGISTRATION NO. 05711

FILE NO. 10713

The following chattels were sold by public
auction at 992 Pender Street, Vancouver on October 29, 1944.

- Tin Chinaware
- Carton bird vases
- Carton toys
- 2 Boxes and contents
- Large box
- Clock *clock*

\$ 0.60 M
1.75 M
2.00 M ✓
1.00 M
0.50 M
0.60 #13

Total (Auctioneer's Fees \$ 0.65
Less Expenses: (Advertising: 0.15
(Moving: 1.04

\$ 6.45
\$ 1.84
\$ 4.61

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present.
Extracted from Auctioneering List No.
Remarks.

Mr. Wills
Vancouver 34.

NAME NISHIMURA, (Matsui) Mrs. Tomotaro

REGISTRATION NO. 05711

FILE NO. 10713

The following chattels were sold by public auction at 992 Powell Street, Vancouver on October 11, 1944.

10 Trays	\$ 4.00 F
8 Trays	2.50 F
29 Trays	6.50 F
2 Pictures	0.10 X
Miscellaneous toys	2.00 M
Box stacked glasses	2.50 M
Platter and plate	0.55 K
Miscellaneous dishes etc.	1.75 K
13 Plates	1.35 K
Pail and contents	0.50 M
3 Coffee pots	0.75 X
Dish pan and contents	0.75 X
Platter and plates	0.75 X
Tools and haws	1.80 X
Miscellaneous dishes and string	2.80 X
Sleigh	1.50 X
Saucepan, percolator etc.	1.50 X
Tailors iron	1.50 X
5 Saucepans	2.50 X
2 Bowls	0.50 X
Lamp and pump	1.25 X
Miscellaneous tools	4.00 X
Dish pan etc.	0.50 X
Imm. decorations	2.50 M
5 Pictures	0.50 X
Dining table	1.00 X
Outboard and stand	1.00 X
Tools	

Carried forward

46.55

~~Less expenses:~~

~~Net proceeds credited:~~

~~Monies of Canadian Court Present.~~

~~Excluded from Auctioneering List No.~~

~~Remarks:~~

NAME NISHIMURA, Matsuo (Mrs. Tomoko)

REGISTRATION NO. 05711

FILE NO. 10713

The following chattels were sold by public
 auction at 992 Powell Street, Vancouver on October 11, 1944.

	Brought forward	\$ 46.55
- Gramophone		- 1.00
- Hat rack		- 0.85
- Davenport		- 1.75
- 2 Bunkie stands		- 1.75
- Axe, saw and shovel		- 0.80
- 3 Crock		- 5.50
- Heater		- 3.50
- Galv. tub		- 1.00
- 17 Chairs		- 11.50
- Kitchen Queen		- 5.00

Total

Less Expenses:

(Auctioneer's Fee: \$ 7.92
 (Advertising: 1.96
 (Moving: 13.01

Net Proceeds Credited:

\$	79.20
\$	22.89
\$	<u>56.31</u>

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No.

Vancouver 33.

Remarks.

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 6121

PLEASE REFER TO
FILE NO. 10713

4 4 PP
506 ROYAL BANK BLDG.
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

April 5th, 1943

EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 7 1943
File No.	
Ans.	Spain
Referred	Spain

TRANSPORTATION

The B. C. Security Commission,
The Marine Building,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. M. L. Brown

Dear Sir:-

Re: NISHIMURA (Matsu) Mrs. Tomotaro
Registration No. 05711 - Sandon

We are in receipt of a letter from Mr. R. O. Morrison, your assistant supervisor at Sandon regarding:

- 2 Trunks clothes
- 5 Boxes kitchenware

which were supposed to be stored at 5995 Main Street.

Our representatives visited this address only to be informed that these goods had been shipped by the Richmond Transfer Company last month.

If this information is correct, we shall be pleased to know who ordered the release. We cannot trace any covering release form.

Yours truly,

Geo. B. Spain
Protection Department

GBS:IF

Commissioner Royal Canadian Mounted Police
Dear you
release early for
March
on phone - talked
for both Nishimura's
same time
Shipped stuff
McBeary
Sanon
April 6-43

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

MARINE BUILDING
VANCOUVER

B. C.

Sandon, B. C.,
March 24, 1943.

Mr. H. F. Green, Protection Dept.,
Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Building,
Hastings & Granville,
Vancouver, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 29 1943
File No.	10713
Ans.	R - GBS
Deferred	Green

Dear Sir:

Re: Matsu NISHIMURA, Serial #05711, wife of Tomotaro

NISHIMURA, Serial #04285

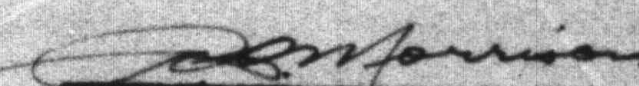
Your File No. 10713

This lady was in the office again this morning and claims that there is still two trunks of clothes and five boxes (of which 4 are apple boxes and 1 a cardboard box) containing kitchen goods. She claims that these were at 5995 Main Street, but have since been removed by the Custodian.

If a letter is sent to her listing these items with a declaration attached similar to your letter of August 21, she will sign it and return the same to you.

Yours truly,

B. C. SECURITY COMMISSION,


R. O. Morrison,
Asst. Supervisor.

ROM*YH

*There are still in
to garage and key in
in possession of
groceries store in
front.*

File #10713

Invent # 17 (Custodian)

NISHIMURA MATSU
COPY OF INVENTORY

2 Tables (1)
1 Kit Cupboard
1 Gramophone
2 Bamboo Bookcases
1 Box
1 Cupboard
1 Box Books
1 Round Table
1 Sofa
2 End Tables
13 Kit. Chairs
1 High Chair
1 Mattress
1 5 Gal Can
1 Stand
1 Small Table
1 Sled (Childs)
1 Panel Mirror
1 Bundle (Brooms, Mops etc.)
1 Galv. Wash Tub
1 Hat Rack
1 Flour Bin
1 8' Step Ladder
5 Pictures
1 Screen Frame
1 Pack Board
Quantity of Stove Pipes
4 Crocks
Bundle of Curtains

From 6457 Fraser Ave

To 992 Powell St

March 31st 1943

Ben Wells
Ben Wells

10713

6th January, 1943.

Sun Life Assurance Company,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:-

Re: Policy No. 2,092,143

-Tomotaro NISHIMURA-

As the above named has not yet registered with the Custodian I am instructed to advise you to send to this office in due course your cheque covering the surrender value of the above numbered Policy, the cheque to be made payable to your Policyholder.

Yours very truly,

S.M. Gibson,
Insurance Department

SMG:PM

0/285

10713

OFFICE OF THE CUSTOMS
JAPANESE SECTION
RECEIVED
SEP 3 1942

August 21, 1942

Mrs. Matsu NISHIMURA,
Reg. No. 05711,
Sandon, B. C.

Dear Madam:

The following are the articles declared by
you as being left at 6457 Fraser Avenue, Vancouver:

2 tables	1 cupboard
1 kitchen cupboard	1 box (books)
1 gramophone	1 round table
2 bamboo book cases	1 sofa
dress hanger	2 end tables
1 box	13 chairs

In addition to the above, our agent found
the following chattels and they are now stored at our
warehouse at 992 Powell Street:

1 crock	tin tub & Contents
K. Queen & top	lard tin & contents
1 stool	sleeve board
1 mattress	night table
1 high chair	step ladder
1 sleigh	3 pictures
1 pack sack	mirror
1 carton	broom & mops
1 flour tin	hat rack

Will you please confirm acceptance of the
above by signing a copy of this letter, which we enclose
herewith.

We have been informed that a Mr. S. A. Wooders

Mrs. Nishimura

(2)

August 21, 1942

purchased the dress hanger declared to us by you, for \$1.50, which sum we have now credited to your account.

Yours truly,



H. F. Green
Manager, Protection Dept.

FDW/GH

Enc.

The above items represent all my chattels remaining in the restricted area of British Columbia.

Date *Aug. 31. 1942*

Confirmed *M. Nishimura*

Please sign and return this copy to the Office of the Custodian.

C. BARRETT-LENNARD & CO.

CHARTERED ACCOUNTANTS
AUDITORS
LICENSED TRUSTEE IN
BANKRUPTCY

Enclosure. 1-50

out - 7 Nelson
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
JUL 7 1942

502 RANDALL BUILDING
555 WEST GEORGIA STREET
VANCOUVER, B. C.

July 7, 1942.

The Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Your File No. 10,713

Dear Sir: Re Matsu (Mrs. Tomotaro) NISHIMURA - No. 05711

As Mrs. Nishimura has been evacuated, I have taken an inventory of the furniture and personal effects, as per the following list. I recommend that these be removed into storage immediately as the landlord has rented the premises.

- 2 Tables
- 1 Kitchen Cupboard
- 1 Gramophone
- 2 Bamboo Book Cases
- 1 Large box, containing kitchen utensils, etc.
- 1 Cupboard
- 1 Small box of books
- 1 Round table
- 1 Sofa
- 2 End tables
- 14 Chairs
- 2 Crocks (Large and small)
- 1 Mattress
- 3 Framed pictures
- 1 World map
- 1 step ladder
- 1 hat rack
- 1 Ironing board
- 1 tin of dishes, etc.
- 1 Large wash tub (Includes sleigh, looking glass, shovel, axe, pails, mops, etc.)

I have sold the dress hanger, mentioned in the memorandum to Form "JP", to Mr. S. A. Wooders, for \$ 1.50, and enclose my check.

The key to the premises is in the care of J. H. Sinclair, 6464 Fraser Ave. - across the street from the declarant's former place of business.

I would suggest the storage company be furnished with a letter of authority addressed to J. H. Sinclair otherwise they may refuse to open the store.
Yours truly,

CBL/H.

J. Barrett-Lennard
Agent.

PP 1

Report of C. BARRETT-LENNARD,
Chartered Accountant, 502 Randall Building,
Vancouver, B.C., on the affairs of Matsu
NISHIMURA (Mrs. Tomataro) June 24th, 1942.

---oOo---

Attention Mr. C. L. Drewry

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Your File No. 10713

Dear Sir: Re: Matsu NISHIMURA (Mrs. Tomataro) No. 05711

1. Location and Nature of Business. Clothes cleaning business located at 6457 Fraser Avenue, Vancouver, B.C.
2. Ownership. Matsu NISHIMURA (Mrs. Tomataro).
3. Financial Position. As Mrs. NISHIMURA is still in possession I have not taken an inventory of the furniture and equipment. I have been unable to discover any liabilities.
4. Insurance. None.
5. Contracts. None.
6. Continued Operations. No prospects. X
7. Recommendations. I recommend that the declarant continue her efforts to sell. I have instructed her to notify me on her evacuation, when the inventory will be taken and arrangements made to store the same.

Reported by

C. Barrett-Lennard

Chartered Accountant.

NOV 21 1947

File 10713

RE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

The Commissioner,
Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

- (1) NAME NISHIMURA MATSU (RCMP) Reg. No. 45711
(Print) Surname Given Name
(2) Pre-Evacuation Address 6457 FRASER AVE., VANCOUVER, B.C.
(3) Present Address P.O. Box 56 JACON CITY, B.C.

(4) REAL ESTATE

(a) Street Address (if any) _____

City or Municipality, _____

Province _____

(b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.) _____

(c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):

(i) ~~Farm~~

(ii) ~~Residence~~

(iii) ~~Business~~

(iv) ~~Any other type of property (describe)~~

Type of business

CLEANER (CLOTHES)

(d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) SOLE OWNER AS CLOTHES CLEANER

(e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):

(i) Land - - - - - \$

(ii) Buildings - - - - - \$

(iii) If business, put value on business as going concern (including land and buildings, tenancies, chattels, fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts receivable) - - - - - \$

(iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just fill in total value) - - - - - \$

(v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - - - - \$

(f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - - - \$ 600.00

(5) PERSONAL PROPERTY

(a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation

6457 FRASER AVE., VANCOUVER, B.C.

(b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.)

HOUSE

(c) How stored or packed at time of evacuation

LEFT IT AS IT WAS AND HAD NUMBERS IN ORDER WITH REG. NO. ON IT. (over)

PERSONAL PROPERTY (CONT'D.)

NOV 21 1947

- (17) Two END TABLES.
- (18) 13 CHAIRS.
- (19) 1 CLOCK - Oak
- (20) K. QUEEN & T.B.
- (21) 1 STOOL
- (22) 1 MATTRESS.
- (23) 1 HIGH CHAIR
- (24) 1 SLEIGH.
- (25) 1 HIKING PACK SACK & 1 HIGH SCHOOL PACK SACK.
- (26) 1 CURTAIN - Cotton
- (27) 1 FLOUR TIN
- (28) TIN TUB & CONTENTS.
- (29) LARD TIN & CONTENTS.
- (30) SLEEVE BOARD
- (31) NIGHT TABLE
- (32) 3 STEP LADDER
- (33) 3 PICTURES.
- (34) MIRROR
- (35) BROOM & MOPS.
- (36) HAT RACK
- (37) ELECTRIC SIGN. - unit with business?

TOTAL ESTIMATED VALUE 600.00

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT."
PART I. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 99

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E
(HIS HONOUR, JUDGE ERIC P. DAWSON, SUB-COMMISSIONER)

10

Nelson, B.C.
June 16, 1948

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
(MRS) MATSU NISHIMURA

PROCEEDINGS AT HEARING

20 APPEARANCES:

DONALD MACDONALD, Esq.,

appearing for the
Dominion Government

A.E. COBUS, Esq.,

appearing for the
Claimant.

W.J. STURGEON, Esq.,

Secretary to Nelson
Sub-Commission.

MRS. I.C. SMITH,

Official Interpreter

G. HAMBLETON, Esq.,

Official Reporter.

30

MR. COBUS: The claim, your honour, of Matsu Nishimura, No. 46 on the Secretary's list.

(MRS) MATSU NISHIMURA, the claimant herein, being first duly sworn, testified through the official interpreter as follows:

10 MR. COBUS: I would ask leave, your honour, to amend the claim herein by deleting the \$600.00 amount which was incorrectly shown under 4 (f). That figure has no significance on the front side of the claim form. This is a claim for personal property only and it was not, originally, very well set out by the claimant. We now show a total claim for chattels of \$461.00 under 5 (e). As to the credit to the Custodian, that was impossible to ascertain, your honour, either from information given by the claimant herself or from the Custodian's file. We were not supplied with an Analysis of Personal Property Claim
20 with respect to this claim.

THE COMMISSIONER: Are you in any position now to know what the credit is?

MR. COBUS: No, your honour.

THE COMMISSIONER: I see.

MR. COBUS: I think that will be for the Custodian to prove for himself.

THE COMMISSIONER: Your list remains the same, Mr. Cobus, except for the values?

30 MR. COBUS: No, your honour, we now show a total claim of \$461.00, being unable to show a credit,

and the list will be given as part of the statement to be filed.

THE COMMISSIONER: I will make a note, then, that the list is substituted by the list attached to the statement.

MR. COBUS: Yes, your honour. I had forgotten there was a list there, and it is substituted in greater detail.

THE COMMISSIONER: Yes.

10

DIRECT EXAMINATION BY MR. COBUS:

Q: Witness, I produce to you a statement concerning the personal chattels for which you have submitted a claim in the amount of \$481.00. Did you instruct me to prepare this statement for you and is that your signature?

A: Yes.

Q: In your statement you refer to a complete list of chattels attached. I produce to you a typewritten list. Is that the list of chattels to which your statement makes reference?

20

A: Yes.

Q: Is the information contained in the statement and in the list attached thereto true to the best of your knowledge and recollection?

A: Yes.

MR. COBUS: I file the personal chattels statement with list attached as one exhibit, your honour.

(STATEMENT AND LIST MARKED EXHIBIT NO. 1)

30 MR. COBUS: In the statement marked Exhibit 1, your

honour, the claimant says that the carpenters tools and kitchen tools, also Christmas decorations and records shown on the list were contained in the box which she declared and which the Custodian shows on his inventory. The electric sign and electric iron were declared by her, although not shown on the Custodian's inventory. He sold the iron. All the goods claimed were left at 6457 Fraser Avenue. She says that she has allowed for depreciation on all the articles.

10

THE COMMISSIONER: She was carrying on a business as a cleaner, was she, on those premises?

MR. COBUS: I am not aware of that.

THE COMMISSIONER: Well, I am asking you because of the type of articles contained in the form.

MR. COBUS: Yes, your honour.

Q: Were you in some form of business, witness?

A: I was in the cleaning business.

20 THE COMMISSIONER: Yes, that presumably would be the sign, then, that is referred to, the electric sign.

MR. COBUS: Q: This electric sign you are claiming for, witness, was that a sign outside your business establishment?

A: No, it wasn't placed outside; it was in the show window.

THE COMMISSIONER: In the window of the shop.

MR. COBUS: She points out that in his auction sheets the Custodian describes the electric iron

30

as a tailors iron and that she described it in her J.P. form as "one big iron."

Is my friend able to produce the Custodian's Analysis of Personal Property Claim?

MR. MACDONALD: Yes. There seem to be three copies here, your honour, for some reason or other.

MR. COBUS: Well, here again, your honour, the Analysis was not produced to us in the file as produced by the Custodian. In this particular instance, I don't think it makes any vital difference, but we would have been able to have shown a credit if this had been produced to us earlier, but at this late date it is not very convenient.

I file the Analysis of Personal Property Claim on behalf of the Crown.

(ANALYSIS MARKED EXHIBIT NO. 2)

MR. COBUS: Referring to Exhibit 2, your honour, it will be seen in column 1 which is the Custodian's extract from the J.P. form, that one big iron is, in fact, shown declared, and one electric iron -- or one electric sign as well. In the second column is an inventory taken by C. Barrett-Lennard on July 7, 1942.

THE COMMISSIONER: You have had no opportunity to compare this inventory with the goods declared, have you?

MR. COBUS: Well, that is not quite the case, because the Custodian had supplied the claimant with that inventory on August 21, 1942, so we were able to compare it, and were aware of the fact that an

inventory was taken. I don't like to belabour the point unnecessarily, but it seems not quite right that we should be denied the analysis.

THE COMMISSIONER: Is there any particular reason why you were denied it in this case and not in others?

MR. COBUS: I have no idea, your honour.

MR. MACDONALD: I just happened to find three in the file. It is the second time I happened to find three in the file.

MR. COBUS: Three in the envelope.

MR. MACDONALD: I happened to find three in the file, and I presume, inadvertently, your copy was left in this file, that is all I can say.

MR. COBUS: It probably was put in the brown envelope which was not produced to us.

MR. MACDONALD: I can't tell you where I found it, even, because I just took everything out.

MR. COBUS: Well, I would indicate that the three were loose and in a normal file, two are fixed in the file and one is loose for us to take away.

Your witness.

MR. MACDONALD: Your honour, I submit that the articles that were sold in this matter were sold for their fair market value, and the other articles that are claimed are claimed at an exorbitant value.

CROSS EXAMINATION BY MR. MACDONALD:

Q: With regard to this electric sign. Was your name

on it? Was the name of your business on it?

A: No, my name was not on it except that it said
"Cleaning and Alterations."

THE COMMISSIONER: That apparently wasn't sold at all,
was it?

MR. MACDONALD: Evidently not, your honour. I can't
find that it was here. It is certainly not listed
in what was sold.

THE COMMISSIONER: There is no price set against it.

10 MR. MACDONALD: There are no comments and it is not
listed, but it was listed in the inventory of
goods received.

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. MACDONALD: As to whether or not it would be sale-
able --

Q: Do you know whether or not this business was
sold? A: It was not sold;
I left it just as it was.

Q: Have you any experience in selling second hand
20 equipment? A: I have no experience
at all.

Q: You don't know anything about second hand values.

A: I sold stoves and a few things, but other than
that I have no experience.

Q: When did you sell the stove, since you were going
to be evacuated, or -- ?

A: I knew I had to leave so I sold just before I
left or was evacuated.

Q: Just sold the stove? A: Yes, because the
30 man came around to buy it.

Q: Now, you have listed records here at \$50.00. How do you arrive at that value for your records?

THE INTERPRETER: You mean for the stove?

MR. MACDONALD: No, the records, \$50.00.

A: When I bought them I paid \$1.50 each so I allowed a certain depreciation and put down \$50.00.

Q: You never had these records appraised, at all?

A: No.

Q: You have a box of books that you are valuing at \$40.00. Those were second hand books, were they?

A: They were used by my children.

Q: Did you ever try selling second hand books before?

A: No.

Q: Do you know for a fact that they would sell for a very small price when you come to selling them?

A: Yes.

Q: You know that.

A: Yes.

MR. MACDONALD: We know that, too. That is all, thank you.

20 THE COMMISSIONER: It would appear, Mr. MacDonald, that quite a number of these articles were not sold at all that she has placed a considerable value upon. I don't know whether that means they were unsaleable. Have you any information on that point?

MR. MACDONALD: I have no information on it at all, your honour. There are usually remarks on the outside, and they don't happen to be here. From the information I have I can't give your honour very much help. If you will just wait for a min-

ute, I can perhaps see if there is anything
here.

THE COMMISSIONER: For instance, there is a pack sack
which is valued at \$12.00, I think, and apparent-
ly there was no sale for it, according to the
statement.

MR. MACDONALD: Pack sack? Where is that, your honour?

10 THE COMMISSIONER: In the Analysis of Personal Property
claim, you will notice "1 hiking pack sack and
1 high school pack sack."

MR. MACDONALD: Yes.

THE COMMISSIONER: And that shows on the list as being
worth \$12.00, and apparently there was no sale
for it.

MR. MACDONALD: Apparently, that is the only conclusion
I can come to, your honour.

THE COMMISSIONER: You have no questions?

MR. COBUS: No questions, your honour.

20 THE COMMISSIONER: All right, Mrs. Nishimura, that is
all we can do for the present.

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a true
and accurate transcript of the proceedings
herein.

Gordon Hambleton
G. Hambleton
Official Reporter

I hereby certify that the foregoing trans-
cript purports to be an accurate record of
the evidence adduced before me.

30 E.P. Dawson,
Sub-Commissioner.

Case No. 393

NELSON
18 June 1948

PERSONAL PROPERTY CLAIM

(All claims shown are Gross)

Household Goods & Shop Equipment

Amended Claim

\$461.00

(Trans. Page 2)

Sale Price

\$58.35

Claimant carried on a business as a cleaner.

- | | | | | |
|-----|-------------|-----------------|---|---------------------------------------|
| (a) | Goods value | \$276.50 | Sold by auction for | \$56.85 |
| (b) | " | " | 1.00 Sold by Tender for | 1.50 |
| (c) | " | " | 50.00 No record at any time. | <i>Record to.</i> |
| (d) | " | " | ^{133.50}
100.50 Recorded, now missing. | |
| (e) | " | " | [↑]
33.00 Abandoned, no sales value. | <i>{ paid under
Electric Sign</i> |
| | | <u>\$461.00</u> | | |

Some goods sold by Auction for \$32.55
were not claimed for.

The Gramophone Records value \$50. were not declared and never found. Many articles claimed for were never declared and several articles were never found when Inventory was taken.

It is submitted that the articles that were sold were sold for their fair market value and that the other articles that are claimed for are claimed at an exorbitant value.

Defence Summary

Where required

- (a) Auctioneers
(a) Staff

Witness

Thompson & Co.

Mr. Wills

BMP/BIW

10713

November 16th, 1950.

Mrs. Matsuo NISHIMURA,
Sloan City, B. C.

Dear Sirs Madam:

Re: Japanese Property Claims Commission

Case No. 393

We have received from the Co-Operative Committee
on Japanese Canadians, our form of Release which has been
executed by yourself covering the award recommended under
the above Claims Commission for the sum of ... \$81.84.

Cheque in your favour is enclosed for \$77.11
and we have paid the Co-Operative Committee .. \$ 4.73
for legal fees as authorized by you.

Yours truly,

F.G. Shears
Director

FOS/js
1 encl.

Name of Claimant **NISHIMURA, Matsuo**

Case

393

Custodian File

19713

<u>REAL PROPERTY</u>										Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village			
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices: % of Amount Total		
<u>PERSONAL PROPERTY</u>										
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear								
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column			
<u>NETS</u>										
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing		Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price	
<u>MISCELLANEOUS CHATELS</u>										
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Applica- tion of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price			
168.00	56.85	17.05	33.83%	191.06	64.61	1.50	.18 81.84			
TOTAL RECOMMENDATION										81.84